



**SAMOA**

Faatulagaina o Aiaiga

- |                               |                               |
|-------------------------------|-------------------------------|
| 1. Igoa puupuu ma le amataga  | 3. Ua teuteuina le fuaiupu 23 |
| 2. Ua teuteuina le fuaiupu 13 | 4. Aiaiga tau soloaiga        |

---

**2024, Nu. 4**

**O SE TULAFONO e aiaia ai mo teuteuga o le Tulafono o Faiga Palota 2019 (“Tulafono autu”) ma faamoemoega e fesootai i ai.** *[11 Mati 2024]*

**UA FAIA** e le Fono Aoao Faitulafono a Samoa i totonu o le Palemene ua potopoto e faapea:

**1. Igoa puupuu ma le amataga** - E mafai ona taua lenei Tulafono o le Tulafono o Teuteuga o le Tulafono o Faiga Palota 2024 ma e amata faamamaluina i le aso e tuuina i ai le maliiega a le O Le Ao o le Malo.

**2. Ua teuteuina le fuaiupu 13** - Ua teuteuina le fuaiupu 13 o le Tulafono autu e faapea:

2 *Teuteuga o le Tulafono o Faiga Palota* 2024, Nu. 4

- (a) mo le faafuaiupu (1), i le tuanai ai o upu “e ao” ia aveese upu “, pe afai o lena tagata o lo o i Samoa,”;
- (b) mo le faafuaiupu (2) ma le (3) ia suia e faapea:

“(2) E ui lava i le faafuaiupu (1), e mafai e se tagata ua agavaa i lalo o le fuaiupu 14, ona talosaga e faamauina lona igoa e ala i faiga faatekonolosi i luga o le upega tafailagi aloaia a le Ofisa o le Komisi o Faiga Palota.

(3) E ao i se tagata o ia lea ua talosaga mo le faamauina o lona igoa i lalo o le faafuaiupu (2), ona faamaea le faagasologa o le faamauina i lalo o le fuaiupu 20, a o lumanai ai tapunia le lisi o le faasologa o igoa o tagata palota i lalo o le fuaiupu 33, a o le i faamauina lona igoa i luga o le lisi o le faasologa o igoa o tagata palota.”;

- (c) ua soloia le faafuaiupu (8).

**3. Ua teuteuina le fuaiupu 23** - Ua teuteuina le fuaiupu 23 o le Tulafono autu e faapea:

- (a) mo le faafuaiupu (1), ia suia e faapea:

“(1) Mo itumalo taitasi, e ao i le Komesina ona ia tuufaatasia ma tausia se lisi autu o le faasologa o igoa e ala:

- (a) i le faamauina po o le toe faamauina po o le faaliliuina atu o le faamauina o se tagata palota ua agavaa i le nofoaga o lo o nofomau ai po o, e ala i se tuusaunoaga ua taua i lalo o le fuaiupu 16; ma
- (b) faatautaia le toe faamauina o igoa o tagata palota mo lisi autu taitasi o le faasologa o igoa ina ia tausia ma faatumauina ai se lisi autu maeaea ma sao atoatoa o le faasologa o igoa o tagata palota i se tulaga aupito sili ona lelei faatino.”;

(b) i le tuanai ai o le faafuaiupu (1), ia faaofi e faapea:

“(1A) E mafai e le Komesina ona ia faatagaina le toe faamauina atoatoa o igoa o tagata palota i le tai 10 tausaga i le maea ai o se faiga palota aoao mo na o faamoemoega o le tausia lelei o lisi autu o le faasologa o igoa.”.

**4. Aiaiga tau soloaiga** - I le amata faamamaluina ai o lenei Tulafono, o se tagata ua faamauina lona igoa e avea ma tagata palota i luga o se lisi autu o le faasologa o igoa, e manaomia ona ia toe talosaga mo le faamauina o lona igoa, ina ia tusa ai ma aiaiga o lenei Tulafono, i le taimi ma le nofoaga ma i sea faiga ua fuafuaina e le Komesina e ala i se Faasilasilaga Faalauaitele.

---

O le Tulafono o Teuteuga o le Tulafono o Faiga Palota 2024  
o lo o faafoeina e le Ofisa o le Komisi o Faiga Palota.

**Lolomiina e le Failautusi o le Fono Aoao Faitulafono,  
i le pule a le Fono Aoao Faitulafono.**